

Testo di pubblicazione per il Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino

e per la procedura di esposizione pubblica comunale

Procedura di approvazione dei piani secondo il diritto ferroviario

Progetto delle Ferrovie Federali Svizzere FFS – Sviluppo futuro dell'infrastruttura ferroviaria (SIF)

Vezia – Capolago: Accorciamento tempi di successione

Comuni toccati	Lamone, Vezia, Savosa, Lugano, Massagno, Paradiso, Melide, Bissone, Maroggia, Melano, Mendrisio
Richiedente	FFS SA, Infrastruttura, Progetti di ampliamento e di rinnovo, Impianti di sicurezza e sistemi controllo treni, Güterstrasse 8, 6005 Lucerna
Oggetto	<p>Linea 600 / km 178.251 – km 198.318</p> <p>Essenzialmente sulla linea Vezia - Capolago, sono previsti i seguenti interventi:</p> <ul style="list-style-type: none">- la sostituzione degli impianti di sicurezza di Lugano, Melide, Maroggia-Melano e Capolago-Riva San Vitale con un unico tipo ETCS Livello 2,- la costruzione di un nuovo edificio di tecnica ferroviaria nella stazione di Melide (dimensioni: 25m x 7m x 6 m),- la costruzione di nuovi scambi a Maroggia-Melano e Capolago-Riva San Vitale,- la linea di contatto e l'impianto di commutazione saranno adattati alle nuove posizioni degli scambi e dei segnali. <p>Per ulteriori dettagli si rimanda all'incarto piani depositato pubblicamente.</p>
Procedura	<p>La procedura d'approvazione dei piani è retta dalla Legge federale sulla procedura amministrativa (PA, RS 172.021), per quanto la Legge federale sulle ferrovie (Lferr, RS 742.101) non disponga altrimenti.</p> <p>L'autorità direttiva della procedura è l'Ufficio federale dei trasporti (UFT).</p>
Pubblicazione dei piani	<p>L'incarto può essere consultato dal 15 febbraio 2022 al 16 marzo 2022, secondo gli orari normali di ufficio presso i seguenti comuni:</p> <ul style="list-style-type: none">- Lamone- Vezia- Savosa- Lugano- Massagno- Paradiso- Melide- Bissone- Maroggia- Melano- Mendrisio

Ufficio federale dei trasporti UFT
Claudio Rutz
3003 Berna
Sede: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen
Tel. +41 58 462 78 43, Fax +41 58 462 55 95
Claudio.Rutz@bav.admin.ch
<https://www.bav.admin.ch/>



<p>Picchettamento</p>	<p>I nuovi manufatti (nuovi pali LC, nuovi pali ETCS, Nuove cabine per il riscaldamento dei binari, nuovi passaggi a raso e nuovo ACE Melide), così come le aree di cantiere e le acquisizioni temporanee di terreno, sono demarcati tramite picchetti sul terreno. In particolari situazioni dove l'altezza della picchettazione comprometterebbe la sicurezza del servizio ferroviario, si è rinunciato all'evidenziazione dell'altezza (picchetto basso, segno sull'asfalto oppure demarcazione tramite spray colorato).</p>
<p>Opposizioni</p>	<p>Chi ha qualità di parte secondo le prescrizioni della legge federale sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) può presentare opposizione, durante il termine di pubblicazione dei piani.</p> <p>Chi ha qualità di parte in virtù della legge federale sull'espropriazione (LEspr; RS 711) può far valere tutte le istanze di cui all'art. 33 LEspr durante il termine di pubblicazione dei piani (opposizioni all'espropriazione; domande fondate sugli articoli 7-10 LEspr; richieste di prestazioni in natura secondo l'art. 18 LEspr; richieste d'ampliamento dell'espropriazione secondo l'art. 12 LEspr; domande d'indennità di espropriazione secondo l'art. 16 e 17 LEspr).</p> <p>Se l'espropriazione lede contratti di locazione o d'affitto non annotati nel registro fondiario, i locatori devono darne comunicazione ai loro conduttori o affittuari immediatamente dopo aver ricevuto l'avviso personale e informare l'espropriante di tali contratti (art. 32 cpv. 1 LEspr)</p> <p>Le opposizioni, scritte e in due esemplari, dovranno essere inviate durante il termine di pubblicazione all'Ufficio federale dei trasporti (UFT), Sezione Autorizzazioni I, 3003 Berna. Chi non fa opposizione è escluso dal seguito della procedura.</p> <p>Le obiezioni contro il picchettamento devono essere presentate subito, o comunque al più tardi entro il termine di deposito dei piani, presso l'UFT (art. 18c cpv. 2 Lferr).</p>

Berna, 3 febbraio 2022

Ufficio federale dei trasporti, 3003 Berna